

SOLLER

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

SOLLER
SEMANARIO INDEPENDIENTE
concertado

Franqueo concertado

Biblioteca Provincial
Palma

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCION Y ADMINISTRACION: calle de San Bartolomé n.º 17—SOLLER (Balears)

CUARENTA AÑOS ATRAS

23 Octubre de 1903

El domingo último tuvo lugar en Palma, en el Colegio de la Pureza, la repartición de premios a las alumnas que por su aplicación y conducta durante el pasado curso se hicieron acreedoras a tal distinción. Entre las premiadas figuran nuestras paisanas: De los primeros premios (Medalla de plata) Srta. María Arbona Oliver. De los segundos premios (Corona) Srta. María Castañer Vallés. De los terceros premios (Diploma) señorita Catalina Castañer Calvo. Y de los cuartos premios (Libros) Srtas. Isabel y Angela Ferrer Sastre.

Se ha empezado en una de las almazaras de esta localidad la extracción del aceite a la aceituna caída del árbol antes de su completa madurez, llamada vulgarmente torró. El aceite, que es de inferior calidad, suele destinarse a la fabricación de jabón; pero tampoco será de calidad mucho mejor este año el que se elabore con oliva madura, pues que la cosecha puede darse por completamente perdida a causa de los fuertes calores que han reinado después de las primeras lluvias otoñales.

Por reciente disposición ministerial, que ha publicado la Gaceta, se ha prorrogado hasta 31 de Diciembre próximo el plazo para la revista militar anual, quedando exentos de toda responsabilidad los que dejaron de pasarla en años anteriores y los que se ausentaron sin licencia de sus jefes si concurren a la presente.

Con gran solemnidad y numerosa concurrencia de fieles celebró el lunes su primera misa en esta parroquia el nuevo presbítero D. Antonio Juan Mora y Alcover. Estuvo asistido por el M. I. señor D. José O iver, Deán, y el reverendo Párroco-Arcipreste, D. Sebastián Maimó. Terminada la misa, mientras en el coro se cantaba el Te-Deum, majestuosa composición a canto llano del maestro Torrell, besaron las manos al celebrante, además del clero parroquial y familiares del misacantano, la gran multitud de personas de toda edad, sexo y condición que al religioso acto hablan asistido.

Mantiénense a igual precio que en la pasada semana las naranjas y limones que se exportan a Francia, o sea a 8'75 y 12 pesetas la carga, respectivamente. Las algarrobas se pagan a 4 pesetas el quintal en la propiedad, y de este fruto ha cargado y está surto para Certe, a la consignación de D. Antonio Bernal, el laud «Virgen del Carmen».

Se nos informa que el martes próximo saldrán para Kiel: el piloto, el contramaestre, el mayordomo, seis marineros y tres fogoneros para formar la tripulación del nuevo vapor «Villa de Sóller». Desde Barcelona se dirigirán por ferrocarril a dicha ciudad alemana.

31 Octubre de 1903

Como de Chopin en Valldemosa y de Jovellanos en Belver, tiempo vendrá que serán muy buscadas las noticias de Rusiñol durante su permanencia en Sóller. Constituye realmente un acontecimiento notable la circunstancia de haber resido aquí el eximio pintor, poeta y escritor Santiago Rusiñol. Y sube de punto lo extraordinario y la razón de nuestro noble orgullo al considerar que entre nosotros, en Sóller, ha concebido y ejecutado Rusiñol una buena colección de sus hermosos cuadros y ha escrito entre otras de sus obras geniales, L'héroie, El pati blau, hace unas semanas S'any de sa picó y últimamente El Mistic. La lectura de este drama inédito la hizo a buen número de sus amigos y admiradores anteanoche en la rebotica de la farmacia Torrens, estando también presentes la esposa, la hija y la madre de don Santiago; y todos, mudos y absortos, pendientes de los labios de éste pasamos tres horas deliciosísimas, sugestionados, como un solo oído, por los rasgos y escenas

COLABORACION

JUVENTUD, DIVINO TESORO

¡Niñas, capullos de rosas!

Para D. Guillermo Fiol, afectuosamente

Fué el día de las Vírgenes. Sentado ante mi buró de trabajo, frente al ventanal que mira al mar, estaba terminando un artículo dedicado al recuerdo de un día ya lejano, de difuntos, cuando percibí grata y juvenil algarrabía, de cantos y risas que, al parecer, partían del lado opuesto de la carretera. Abandoné presto las cuartillas, salí a la terraza del piso y, en efecto, vi que iba acercándose a la puerta—barrera, como por aquí se dice—una oleada de «niñas», ya mayorcitas. Salgo, abro, y una señora distinguida y educada, amablemente solícita mi permiso para que su alegre séquito, que viene de Sóller en plan de excursión, pueda ver mi jardín.

Lindísimas mariposas,
niñas, ¡capullos de rosas!
en mi jardín penetraron...
Mis flores, antes gozosas,
sus colores envidiaron.

Si, aquellas mis amadas ¡pobres flores! que se creían algo, fueron derrotadas inmediatamente, derrota que con marcada palidez confesaban noble y tristemente, comprendiendo que era imposible la competencia.

El sol, tras la pan-alfa de una compacta nube, había dejado de dar su luz radiante; pero, ante la entrada de aquella juventud bella y fragante, la nube indiscreta siguió su camino empujada por agradable y suave brisa, y el dios Febo llenó de luz dorada a aquellas muchachas que, con sus charlas, su simpatía y ma-

verdaderamente shaksperintanos de esa obra admirable, que no nos cabe duda ha de obtener en su estreno un éxito rotundo.

En la plaza de toros de esta villa dió una función el domingo último por la tarde la compañía ecuestre que dirige D. Alejandro Nava. Estuvo muy concurrida y los asistentes, a juzgar por los comentarios que se oían a la salida, quedaron sumamente satisfechos del espectáculo.

Las casas que se dedicaban a la confección de cajones de higos han terminado ya sus tareas. El número de cajones ha sido reducido este año comparado con el de los que se confeccionaron en años anteriores, debido a la mala calidad del fruto.

En la mañana del jueves uniéronse con el indisoluble lazo del matrimonio ante el altar de la Purísima Concepción de nuestra iglesia parroquial, la distinguida Srta. Magdalena Morell Coll y nuestro particular amigo D. Jorge Llinás Oliver.

Debido a los temporales reinantes en el Mediterráneo no ha rendido aún a este puerto su acostumbrado viaje el vapor «León de Oro». Actualmente se halla en Barcelona, de cuyo puerto saldrá para éste tan luego amaine el mal tiempo que le tiene allí detenido.

En los bajos de la Casa Consistorial se hallan expuestas al público las listas definitivas de electores pertenecientes a este término municipal. Es cosa extraña que mucho ha llamado la pública atención el que estando tan cercano el día en que las elecciones municipales han de verificarse permanezca aquí tan aletargado el cuerpo electoral, pues los políticos no han dado todavía señales de vida, y esto que ya es mañana, domingo, el día señalado para proceder a la proclamación de candidatos y designación de interventores. Esto hace augurar que la lucha, si la hay, no va a ser muy reñida.

tices de preciosas flores, inundaron de aroma, de sano y santo regocijo, este mi recinto, mi soledad, mi destierro voluntario—que tantas veces bendigo— trayendo a él, a mí, a mi quebrantado espíritu, alegrías, risas... ¡vida! ¡Dios os lo pague, visitantes imprevistas!

Después entró otro más pequeño rebaño, tan encantador como el anterior. Este grupo iba guiado por su pastora, tan señora, distinguida, culta y amable como la primera. Esta me habló de Madrid y de cierta «casita»... y sus elogios, como los de su compañera, aunque inmerecidos, agradecí en lo que para mí representaban. Aquellos sus serafines contemplaron, como ellas, la magnitud, no imaginada, de la Naturaleza, que pudieron contemplar desde las terrazas con marcada admiración, comprendiendo la justa razón del por qué a este rincón ideal le denomino «Mi Templo».

«Mi Templo: ¡Naturaleza que conduce a la oración!»

Una de las nenas, preciosa criatura, de tez de nácar y ojos azules, me dijo con voz angelical:

—Señor Cabello... ¿No me recuerda? Soy la hija de sus amigos...

—Sí, ahora te reconozco, hija mía—le contesté—. Perdóname, pero, como cada día... ¿me comprendes?

E ingenuamente me respondió: —Sí, señor. Y se puso como la grana.

Todas sus compañeritas—puedo asegurarlo sin exageración de galantería y si hablando con la sinceridad de mis años—os afirmo, lectores amigos, que eran encantadores capullos, aunque de distintos colores, pero seleccionados. Las había morenillas, blancas como azucenas, muy morenas y graciosamente agitanadas, tanto como aquellas modelos de mi amigo el malogrado Romero de Torres; morenitas claras, cutis de ámbar, nacarados y marfileños. Pelinegras, cabellos castaños, rubios en distintos tonos... Encontré naricillas graciosas, respingadillas, chatillas, narices de perfil griego, otras larguitas... Boquitas de piñón, fresa, labios de coral finos y gruesos, bocas de amapola y perlas... ¡un encanto de juventud, corrección y belleza!

En abigarrado grupo de todos los matices se colocaron varias en la terraza baja que, recuadrada por un arco de cipreses, enfoca a la Cala de Deyá, viéndose centradas sus tres típicas rocas. Iban a hacer una foto; pero, antes de realizarla, una de ellas, con voz grata y simpatísimas, galantemente me invitó a que me retratara con ellas. Atendi, agradecido, ruego tan cordial y me coloqué al fondo del grupo, al que podría titularse: «La vejez dando paso a la juventud que, por sus bellas cualidades físicas y morales, ha de reinar».

Por último, desde estas columnas les diré que, más que el conjunto de la cara, son los ojos, a mi juicio, el espejo del alma. Las caras son, queridas amiguitas, — así lo conceptúo—los estuches de estos «espejos» y por ellos puede verse claramente el fondo de vuestras almas. Conservadlas así, inmaculadas, y de este modo, y con vuestros corazones, todo bondad y ternura, seréis, ya de mayores, esposas y madres ejemplares.

Tal vez, al leerme, diréis: ¡Pues no nos falta aún tiempo! ¿Tiempo? El tiempo, más que correr, vuela. Es decir, el tiem-

po sigue su natural paso, su ritmo. Los que, más que correr, volamos, somos nosotros: ¡la vida! Y la vida hay que cuidarla, por obligación, en todos sus aspectos para que transcurra con arreglo a vuestros ojos, que, como os he dicho, son el espejo de las almas.

Y ya, para no cansaros más con estas mis líneas que, nacidas del fondo de mi... «espejo», escribo en vuestro homenaje, os recomendaré, como viejo de experiencia, que no abuséis de ciertos productos que, en vez de embelleceros, cuando menos, serán nocivos a vuestros juveniles rostros de lozanas rosas.

Para obedecerme, o para tener en cuenta siquiera este mi consejo paternal, franco y leal, acordaos con frecuencia de aquellos versos de mis fraternales amigos, los insignes poetas y comediógrafos, gloria de nuestra patria, Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, que dicen

—¿Con qué te lavas la cara que tan rebonita estás?
—Me lavo con agua clara, y Dios pone lo demás.

JOSÉ CABELLO.

En mi Templo, a 23 de Octubre 1943.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

- Día 10.—Ana Escalas Muntaner, hija de José y Margarita.
- Día 13.—Ana Mayol Valentín, hija de Jorge y María.
- Día 14.—Encarnación Ortega Arenas, hija de Ricardo y Encarnación.
- Día 15.—María M. Frau Gelabert, hija de Bartolomé y Francisca.
- Día 16.—Bartolomé Pons Martínez, hijo de José y María.
- Día 18.—Margarita Alemany Serra, hija de Guillermo y María.

MATRIMONIOS

- Día 13.—Sebastián Deyá Timoner con Paula Cladera Ripoll, solteros.
- Día 18.—Juan Muñoz Collado con Francisca Fuster Gran, solteros.
- Día 19.—Francisco Ponce Andreu con Agustina Jorquera Vivancos, solteros.
- Día 20.—Miguel Frontera Rebasá con Bárbara Forteza Vicens, solteros.
- Día 25.—Juan Alabert Torrandell con María Santos Bauzá, solteros.

DEFUNCIONES

- Día 19.—Mateo Marquet Ripoll, de 17 meses, calle de la Marina, n.º 42.
- Día 20.—Antonio Vicens Colom, de 87 años, viudo, Alquería del Conde, n.º 18.
- Día 20.—Juan Grau Oliver, de 86 años, viudo, M.º 50.
- Día 20.—Rosa Marroig Alemany, de 32 años, casada, M.º 52, n.º 86.

SE DESEA VENDER

Una casa y dos huertos situados en la Alquería del Conde y un huerto en Biniaraix. Para informes, dirigirse a D. Bartolomé Timoner, Camino del Murta, (Tienda de Comestibles).

ENVASÉS de TODAS CLASES
CLASES
A. Marqués Arbona
LEÑA PARA ESTUFAS
SERVICIO a DOMICILIO

Calle de Certe, 15 — SOLLER

CRONICA LOCAL

El cambio de dominio

en los documentos cobratorios de la Contribución Territorial, Rústica y Pecuaría

Nos hemos enterado de que en el «Boletín Oficial» de esta provincia n.º 12 012, correspondiente al día 20 del actual, se publica una interesante circular de la Delegación de Hacienda de Baleares dictando normas para las anotaciones en el cambio de dominio en los documentos cobratorios de la Contribución Territorial, Rústica y Pecuaría.

Por lo que pudiera interesar a nuestros lectores, hemos decidido publicar aquí un extracto de tan importante disposición.

En ella se determina, en virtud de lo dispuesto por Orden Ministerial de 30 de Octubre último, que los propietarios o poseedores de fincas rústicas, cualquiera que sea el sistema tributario a que éstas se hallen sujetas, y los dueños de ganadería comprendida en régimen de amillaramiento, vienen obligados a solicitar de las Juntas Periciales de los respectivos Municipios o, en su caso, de la Jefatura Provincial del Catastro de riqueza rústica, dentro del plazo de dos meses a contar de la fecha en que se produzca el cambio, las variaciones de orden jurídico que procedan, acompañando a su escrito los títulos traslativos del dominio.

Se concede un plazo extraordinario, hasta fin del corriente ejercicio, para que los poseedores que no hayan dado cuenta de las variaciones en la fecha de la publicación de la referida Orden, puedan hacerlo sin incurrir en la penalidad que en ella se establece, la que será aplicada si transcurre dicho plazo y no hubieran dado cumplimiento a la expresada obligación.

Se entenderá la variación cuando en virtud de lo ordenado en el artículo 17 de la Ley de Reforma tributaria de 16 de Diciembre de 1940 se haya presentado el título en una Oficina liquidadora de Derechos Reales y conste en él la nota de toma de razón a efectos de Contribución Territorial, sin que ello obste a las aclaraciones que puedan reclamarse de los interesados para resolver las diferencias entre los títulos y la documentación administrativa.

El adquirente que no dé cumplimiento a la obligación de declarar las variaciones será sancionado, sin perjuicio de las demás responsabilidades en que incurra, con una multa equivalente a la cuota de un año correspondiente a la riqueza de que se trate, que le será impuesta por la Administración de Propiedades y Contribución Territorial o por el Servicio Provincial de Catastro, a propuesta de la Junta Pericial o por iniciativa propia, según los casos. No obstante, si el interesado facilitase los documentos y antecedentes necesarios para anotar el cambio de dominio o espontáneamente declarase su titularidad fuera del plazo en que hubo de efectuarlo, la multa será reducida a una tercera parte.

Si se solicitasen datos o informes del transmitente o del que aparezca como dueño inscrito o anterior poseedor y sin causa justificada no los proporcionase, se le impondrá por las Dependencias expresadas la multa de 10 a 250 pesetas.

La fiesta de Santa Bárbara

Los artilleros de esta ciudad piensan celebrar la fiesta de su Patrona

El próximo sábado, día 4 de Diciembre, festividad de Santa Bárbara, los artilleros de la batería de Muleta proyectan diversos festejos para honrar a su santa Patrona con motivo de la fiesta del Cuerpo a que pertenecen.

Según nos enteramos, además de los acostumbrados actos religiosos que tendrán lugar en la Parroquia, organizan otros de carácter deportivo y festivo, terminando con un baile para los artilleros y sus amistades, que probablemente tendrá lugar en el teatro de la «Defensora Sollerense».

En nuestro próximo número podremos informar más ampliamente a nuestros lectores acerca de los festejos que los artilleros de nuestro valle preparan para el día de la Patrona de su Cuerpo.

SE VENDE

casa situada en el Puerto de Sóller, calle Santa Catalina, 64.

Informes: D. Jaime Pons, calle Marina y D. Martín Cifre, Maestro albañil, Huerta.



D.^a ROSA MARROIG ALEMANY

falleció en esta ciudad el día 20 de Noviembre de 1943

A LA EDAD DE 32 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la Bendición Apostólica

(A. E. R. I. P.)

Sus atribulados: esposo, D. Jaime Llabrés Serra (Caballero mutilado); hijita, María Llabrés Marroig; padres: D. José Marroig y D.^a María Alemany; padres políticos: don Mateo Llabrés y D.^a María Serra; hermanos y hermanas; hermano político; sobrinos y sobrinas, primos, primas y demás familiares participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma de la finada, lo que les agradecerán profundamente.

Las gestiones en favor de la zona damnificada del «Camp de sa Mar»

Resultado de la visita de los Sres. Ingenieros de Obras Públicas

El martes de la presente semana, y conforme ya adelantamos a nuestros lectores en el número anterior, se verificó la anunciada visita de los señores ingenieros de Obras Públicas que vinieron para examinar sobre el terreno la cuantía de los destrozos producidos por las crecidas del torrente en la fértil campiña del Camp de sa Mar y proponer la manera de repararlos con la ayuda de los altos organismos del Estado.

Los ingenieros que vinieron fueron los señores D. Mariano Pascual y el Ayudante D. José Moll, los cuales, junto con el señor Alcalde, D. Antonio Castañer, y el gestor del Ayuntamiento D. Bartolomé Morell, se trasladaron a la zona damnificada y pudieron apreciar la magnitud de los desperfectos producidos por las aguas y los cuantiosos perjuicios causados a los campesinos y terratenientes de aquella comarca por el desbordamiento del torrente.

En el informe verbal que emitieron indicaron la conveniencia de quitar el cañaveral de la margen derecha del torrente en la zona inmediata a su desembocadura al mar; reconstruir el muro del lado izquierdo ensanchando lo posible el torrente para que sea suficiente a contener las grandes avenidas que causan los aguaceros y dragar y limpiar el torrente todo lo necesario.

Con los mismos acompañantes, los señores ingenieros visitaron también la presa de Ca'n Gomila, en donde pudieron hacerse cargo del peligro de corrimiento de terreno que existe en aquel lugar, a la vista de los síntomas visibles que existen.

Para evitar este peligro y para hacer

frente a la reparación de los desperfectos del Camp de sa Mar, los citados ingenieros propusieron elevar a los poderes públicos una solicitud detallando la importancia de las pérdidas ocasionadas a los dueños de las fincas afectadas y poniendo de manifiesto la urgente necesidad de acudir a prevenir la catástrofe que supondría el corrimiento de tierras en la zona de la Font de S' Olla. Esta solicitud ha de elevarse a Aguas Hidráulicas, de Madrid, organismo del Estado que tiene competencia sobre ambos extremos que afectan a nuestra ciudad, toda vez que Obras Públicas carece de consignación para atender a esta clase de siniestros.

El Sr. Pascual ofreció apoyar con todo interés por Obras Públicas la solicitud que dirija el Ayuntamiento a aquel alto organismo, y el Sr. Alcalde manifestó que solicitaría también la ayuda del señor Gobernador para que apoye en Madrid esta justa petición de nuestra ciudad.

Sabemos que el señor Alcalde ha encargado al señor Aparejador municipal de Obras un amplio y detallado informe del asunto del Camp de sa Mar y del de Ca'n Gomila, para poder llevar a Aguas Hidráulicas, de Madrid, la correspondiente solicitud en demanda de la ayuda del Estado para hacer frente a las dos urgentes necesidades expresadas. Y confiamos que estas gestiones que se realizan han de hallar el apoyo necesario para poder hacer frente a los problemas que los temporales de aguas han planteado a nuestra comarca.

Concierto Soetens-Roche

Tendrá lugar el próximo lunes en la Sala Born, de Palma

En nuestro último número dimos cuenta del concierto que proyectan, en la «Sala Born», de Palma, los eximios artistas franceses Roberto Soetens (violinista) y Susana Roche (pianista) a beneficio de las Hermanitas de los Pobres.

Hoy podemos agregar que dicho Concierto ha sido señalado para el próximo lunes, día 29 del corriente, a las 7:30 de la tarde.

El programa de este próximo concierto con que estos artistas se despedirán del público mallorquín, comprende las siguientes obras:

Sonata en «la», de Häendel. Es ésta una de las numerosas sonatas de este músico genial, contemporáneo de Juan Sebastián Bach, una obra magistral, cuyas características son su belleza y emotividad.

Concierto n.º 7, de Mozart. Es el último por su fecha (1777). Es el más brillante, en particular el rondó final, de todos los conciertos que Mozart escribió para violín, en el que, como en toda la obra de este genio, campean la elegancia, la gracia, la ternura y una espiritual irradiación del temperamento excepcional de aquel artista.

Gran sonata n.º 2, de Schumann. Obra de pujante aliento, de ardiente y apasionada inspiración. Es una de las obras maestras de este gran músico romántico y a la vez uno de los modelos de la música escrita para violín y piano.

Completan el programa interesantes obras de los impresionistas: Habanera, de Ravel, La fille aux cheveux de lin, de Debussy, composición que responde al carácter de este gran músico francés. Y Ruralia Hungárica, de Dohnanvi, Director del Conservatorio de Budapest.

Ofrécese en este programa obras de todas las tendencias en una rica gama de los mayores atractivos del arte musical.

Y si brinda interés el programa no menor lo ofrecen los intérpretes. Soeten y Roche han sido ya apreciados en su valer por los aficionados mallorquines. No necesitan ser presentados donde no sólo se les conoce sino que se les admira y se les quiere.

Con tales elementos no dudamos que el próximo recital constituirá un verdadero acontecimiento artístico.

La temporada lluviosa continúa

No obstante haber tenido durante la semana que hoy fine días casi del todo serenos y con buen sol, en el cariz de la atmósfera ha podido notarse que no se ha producido todavía una variación absoluta con tendencia al buen tiempo, que la pluralidad de las personas desea y que empieza ya a ser necesaria para poder efectuar la siembra de cereales, que la excesiva humedad de las tierras de labrantío actualmente impide.

Reinaron en los primeros de los mencionados días vientos impetuosos del cuarto cuadrante, que produjeron fuerte oleaje en el mar, y muy bajas temperaturas en la población, que obligaron a encender las estufas y a habillarse apresuradamente las personas con más pesadas prendas de abrigo. Ya estos fríos habíanse iniciado en la semana anterior, en que quedaron prematura y repetidamente blanqueadas las montañas vecinas por copiosa nevada; pero con los indicados vientos intensificáronse aún bastante más.

No hemos tenido lluvias en los días últimos, como queda dicho, y si nublados y nieblas que en ocasiones han mantenido el horizonte en completa cerrazón, sobre todo en los amaneceres y en los crepúsculos vespertinos, tan luego ha transpuesto el sol el pico más alto del Teix, que es donde tiene en Sóller su ocaso en la época actual. ¿Lloverá aún en el próximo período lunar? El pronóstico que hace el Calendario para este novilunio, que ha tenido lugar esta misma tarde a las 3 y 35 minutos, es afirmativo; veremos si acierta o no.

ABONOS - PRODUCTOS QUIMICOS

de la Compañía Industrial Fertilizadora S. A., de Barcelona

Para pedidos dirigirse a
MIGUEL ESTARELLAS
Bauzá, 10 - SOLLER
Agente exclusivo en esta plaza.

Toda clase de asuntos administrativos
en

Gestoría Informativa

Bauzá, 10 bis - Teléfono 78

SOLLER

CERTIFICADOS PENALES - REGISTRO CIVIL - ULTIMAS VOLUNTADES

El Repartimiento General de Utilidades

Desde que quedó expuesto al público, a efectos de reclamación, el Repartimiento General de Utilidades que el Ayuntamiento ha confeccionado para atender a las necesidades municipales, han sido muchas las personas que han desfilado por las oficinas municipales para enterarse de la cantidad que les corresponde satisfacer o para exponer sus reclamaciones si a ello ha lugar. Esto demuestra el interés que el nuevo procedimiento tributario ha despertado entre los contribuyentes sollerenses.

Los bailes de esta temporada

El domingo último por la noche tuvo lugar en el «Círculo Solleren» el baile de salón, en obsequio de sus socios y acompañantes femeninos, organizado por los elementos jóvenes de dicha sociedad. Este baile, que tuvo lugar en la dependencia de la planta baja del domicilio social, estuvo muy concurrido y animado durante toda la velada, y numerosas parejas pudieron bailar a los sonos de la orquestina «Los Bohemios», que fué la encargada de amenizarlo. Para mañana, domingo, no tenemos noticias de que lo celebre ninguna de las entidades que acostumbra organizarlos en la presente temporada.

Vendería Aparato de Radio

Onda normal y corta

Informes: Felipe Palou, Alquilería del Conde 3, - Telf 64 - Sóller.

NOTAS DE SOCIEDAD

LLEGADAS

El miércoles regresó de Barcelona, donde le han practicado delicada operación quirúrgica, D.^a Anita Lizana, esposa de nuestro estimado amigo D. Bartolomé Gumbau, jefe de las oficinas de Telégrafos de esta ciudad.

Vino acompañada de su señor padre, don Ramón Lizana Bover.

Procedentes de Carcagente llegaron, el miércoles, los esposos D. Sebastián Bauzá y D.^a Catalina Garau.

Con el fin de pasar breve temporada con sus familiares de aquí, llegó ayer, procedente de París, el joven D. Lucas Colom Rullán.

Sean todos bienvenidos.

SALIDAS

Terminado su permiso militar, emprendió esta semana viaje de regreso a Africa el joven soldado D. Jaime Oliver Magraner.

Han salido estos días de viaje, para las principales capitales de España, los jóvenes esposos D. Damián Morell Colom y D.^a María Marqués Casasnovas.

El jueves marcharon a Villarreal, donde tienen sus negocios, D. José Mayol Cardell y su esposa, D.^a Antonia Elías Oliver.

El mismo día embarcó para Carcagente el comerciante D. Sebastián Bauzá.

Deseamos hayan tenido todos un feliz viaje.

OPERADA

Por el Dr. D. Francisco Valdés y en su Clínica, de Palma, fué practicada el martes de esta semana delicada operación quirúrgica a nuestra apreciada amiga la señora D.^a María Joy Vda. de Estades.

El resultado de la operación fué en extremo satisfactorio, siendo de cada día mejor el estado de la distinguida enferma.

Lo cual celebramos sinceramente, haciéndole votos por su total restablecimiento.

BODAS

En la mañana del jueves, a las seis y media, unieron para siempre sus vidas con el sacramento del matrimonio los simpáticos jóvenes señorita María Santos Bauzá y don Juan Alabert Torrandell.

La ceremonia religiosa se celebró en la capilla de la Inmaculada Concepción de nuestro templo parroquial, la cual se hallaba profusamente iluminada, bendiciendo el enlace y celebrando la misa de velaciones el vicario Rdo. D. Pedro A. Ordinas.

Apadrinaron a la desposada su madre, D.^a María Bauzá Colom, y su hermano don Joaquín, y al novio su madre, D.^a Antonia Torrandell Vives.

El acta matrimonial la firmaron los testigos D. Joaquín Joy, D. Antonio Frau, don Juan Castañer y D. Miguel Estarellas.

Terminado este acto, en el nuevo domicilio de los desposados se obsequió delicadamente a los invitados.

La feliz pareja salió en viaje de bodas por el interior de la isla.

Que Dios bendiga este nuevo hogar y conceda a los noveles esposos dichas sin fin.

A las seis y media de esta mañana y en la capilla de la Purísima de nuestra Parroquia, se ha celebrado la boda de la agraciada señorita Magdalena Gual Bestard con el joven D. Juan Castañer Cifre.

Ha autorizado el matrimonio canónico el Rdo. D. Pedro A. Ordinas, vicario, celebrando a continuación la misa de velaciones el Rdo. D. Nicolás Frau.

Han sido padrinos de boda: por parte de la novia, su madre, D.^a Antonia Bestard Gumbau, y su hermano D. Pedro, y por parte del contrayente también su madre, D.^a María Cifre Seguí, y su hermano D. Guillermo.

Han actuado de testigos D. Guillermo Reyneés Casasnovas, D. José Herrero Montleón, D. Juan Cifre Mayol y D. Guillermo Bibiloni.

El novel matrimonio ha salido en viaje de bodas para la Capital y otros pueblos de la isla.

Al felicitarles cordialmente hacemos votos para que hallen en su nuevo estado plena y perdurable dicha.

NECROLÓGICA

D.^a Rosa Marroig Alemany

El sábado último, día 20 del mes actual, entregó su alma al Creador la joven esposa del agricultor D. Jaime Llabrés Serra, doña Rosa Marroig Alemany, víctima de aguda y penosísima dolencia. A los todavía muy bellos y esperanzadores treinta y dos años de su existencia ha salido de este mundo, confortado su espíritu con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica para su entrada en la eternidad.

Deja esta muy sensible pérdida sumidos en la mayor aflicción a los amantes esposo, hijita, padres y demás próximos allegados de la difunta, de quienes era por sus bondades, por su carácter sencillo y afable y por todas las demás bellas cualidades morales de que estaba dotada, entrañablemente querida. Y por esta lamentabilísima desgracia familiar han sentido conmiseración y sentimiento las amistades de los infortunados cónyuges cuya unión ha roto de un terrible tijejetazo la Parca despiadada, y en general todo el vecindario.

Prueba de ello fué la asistencia numerosa a los actos del entierro y funeral de la malograda Sra. Marroig, que tuvieron lugar el día siguiente del de la defunción, o sea el domingo, el primero, y el lunes por la mañana, en la iglesia parroquial, el segundo, desfilando los asistentes a la terminación de esas honras fúnebres, ante los apenados deudos, para expresarles su condolencia.

También nosotros les acompañamos en su dolor, y, al pedir a Dios para el alma de la finada la gloria eterna, pedimosle para ellos resignación y consuelo. Reciban todos la expresión de nuestro muy sentido pésame.

Absorción de negocios Bancarios del Banco de Sóller por el Banco Hispano Americano

Con la autorización del Consejo de Ministros prevista en la Ley de 11 de Julio de 1941, el Banco Hispano Americano a partir del día 17 de Diciembre próximo, continuará los negocios bancarios del Banco de Sóller y se hará cargo del Activo y Pasivo del mismo, de la Cartera de cobros y de los valores depositados en custodia que conserve por cuenta de su clientela, y ocupará los locales de dicho Banco en Sóller.

Lo que se pone en conocimiento de cuantas personas y entidades pueda interesar, para que, con anterioridad al expresado día 17 de Diciembre próximo, formulen al Banco de Sóller las observaciones y reclamaciones que crean pertinentes.

BANCO HISPANO-AMERICANO
BANCO DE SÓLLER

VIDA RELIGIOSA

La Fiesta de la Virgen Milagrosa en la Parroquia

Precedida de devota Novena y del canto de Completas en la vigilia, se celebró el próximo pasado domingo en nuestro templo parroquial solemne fiesta dedicada a la Virgen Inmaculada por los coros de la Medalla Milagrosa.

Empezó a las siete y media con Misa de Comunión para los asociados, que estuvo sumamente concurrida, y a las diez se cantó Tercia y acto seguido la Misa mayor, en la que interpretó la capilla, con acompañamiento de armonium, la partitura *Benedicamus Domino*, a tres voces, de Perosi. Oficiaron los Rdos. D. Pedro A. Ordinas, D. Nicolás Frau y D. Antonio Rullán, de preste el primero y de diácono y subdiácono estos últimos, respectivamente. Después del Evangelio glosó con palabra elocuente las glorias de la Virgen Santísima y el valimiento de la Medalla Milagrosa el Rdo. P. Miguel Tous Gayá, T. O. R.

Por la tarde, a las seis, cantó la Comunidad Vísperas y Completas, y a continuación se rezó el Rosario, se practicó solemne ejercicio en honor de la Virgen Milagrosa, volvió a ocupar la sagrada cátedra el mencionado predicador y terminó la función con el canto del *Te Deum* y la imposición de la referida Medalla a los fieles que desearon poseerla.

Durante los reseñados actos estuvo el templo iluminado con todas las arañas eléctricas y con cirios el altar en que la Virgen Santísima bajo la susodicha advocación es venerada y los pequeños escaparates portátiles de la Visita Domiciliaria.

Esta mañana, en la misa de las siete y media, se ha practicado el ejercicio mensual propio de los días 27, dedicado también a la Inmaculada Virgen de la Medalla Milagrosa.

Final del Triduo de Cuarenta-Horas en el Oratorio de las Hermanas de la Caridad

Hoy, festividad de la Virgen Milagrosa, termina con solemnes funciones el Triduo de Cuarenta-Horas que en este templo celebrase en su honor. Las de los dos días anteriores tuvieron lugar tal y como las habíamos anunciado, en la correspondiente sección, el sábado último.

A las siete de esta mañana ha comenzado la fiesta con una muy concurrida Comunión general, y ha continuado, a las diez y cuarto, verificándose antes de la Misa mayor la bendición solemne de una bellísima y muy artística imagen de la Virgen Santísima de la Medalla Milagrosa, obsequio a esta iglesia de una familia agradecida, según ya en nuestra edición anterior habíamos indicado. Ha bendecido esta valiosa obra escultórica el Rdo. D. Rafael Sitjar, Arcipreste, y han actuado de padrinos en la religiosa ceremonia el Dr. Mariano Rovira Sellarés y la encantadora niña María de Lluch Canals Pizá. Ha terminado aquélla con el canto del *Te Deum*, y seguidamente se ha empezado la Misa mayor, en la que ha sido el celebrante el mencionado Párroco-Arcipreste, Sr. Sitjar, asistido por los Rdos. D. Pedro A. Ordinas, vicario, y P. Mestre, M. de los SS. CC. de diácono y subdiácono, respectivamente. El coro femenino que actúa en esta iglesia, dirigido y acompañado al armonium por la Srta. Catalina Bauzá García, ha interpreta

do muy acertadamente una bella composición musical del maestro Perosi. Y después del Evangelio ha pronunciado elocuente panegírico de la Virgen Inmaculada, el predicador del Triduo, Rdo. D. Jerónimo Pons.

Terminado el Oficio se ha verificado la exposición de su Divina Majestad, y expuesto continúa a la hora en que escribimos.

Esta tarde, a las seis y media, finalizará este Triduo eucarístico con el rezo del Rosario, canto del Trisagio Mariano, sermón por el mencionado orador sagrado y la reserva del Santísimo precedida del gregoriano o canto del *Te Deum*, en cuya función presentará seguramente la pequeña iglesia, al igual de esta mañana y de los dos días anteriores, bellísimo aspecto, adornada con sus mejores galas, espléndidamente iluminada y llenos de fieles por completo el ámbito, la vasta sala del coro y algunas otras dependencias contiguas, como en todas las grandes solemnidades en este templo suele acontecer.

ASEGURE SUS COSECHAS

abonando sus tierras con el insuperable abono orgánico

El Inseparable **NIN** mejor abono de la tierra **N** orgánico

Propio para frutales y hortalizas
Concesionario en Baleares:
Juan Bisbal Pons - Hospicio, 4
SOLLER

COMPRO

POLLOS - GALLINAS - CONEJOS

Dirigirse: Volatería Moderna, General Mola, 12.

Agencia de compra-venta y administración de fincas

Cobro de alquileres, pago de contribuciones y toda clase de gestiones
::: administrativas :::

JOSÉ BIBILONI
AGENTE MATRICULADO

SOLLER

AGENDAS DIETARIOS CALENDARIOS

Gran surtido ::: Precios limitados

LIBRERÍA MARQUÉS
San Bartolomé, 17
SOLLER

SE DESEA VENDER

Una casa, situada en «Ca's Panarés» con una «marjada» de tierra y un almacén anexos.

Para informes, en esta Administración anuncio n.º 205.

Parcelación de "Sa Vinyassa,"

Se venden porciones lindantes con la carretera de Fornalutx y en el interior de la finca.

Informes: { J. Enseñat — General Mola, 11 } SÓLLER
{ J. Rullán — José Antonio, 74 }

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada por la Comisión Gestora Municipal el día 29 de Septiembre de 1943

Los que asisten

Celebróse bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Antonio Castañer Casasnovas, y a la misma asistieron los gestores señores Arbona, Bonnin, Alcover, Deyá y Garau.

Acta sesión anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Pagos

Se acordaron pagos por diversos servicios municipales.

Permisos para obras

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder permiso para realizar obras particulares a los vecinos siguientes: D. Antonio Servera Pons, como encargado de D. Antonio Forteza; D. Martín Cifre Oller, como mandatario de D. Pedro Juan Mayol; D. José Serra Pastor; D. Juan Morell Bauzá, y D. Juan Enseñat Mayol, como apoderado de don Miguel Sastre Clar.

A informe del Sr. Ingeniero encargado de la línea férrea

Se resolvió pasar a informe del Sr. Ingeniero de la 5.ª División Técnica y Administrativa de Ferrocarriles (Línea férrea Palma al Puerto de Sóller), una instancia promovida por D. Miguel Colom Rullán, como encargado de D. Martín Torrens, solicitando permiso para quitar un invernadero y colocar unos aparadores fijos en el portal de la casa del señor Torrens, lindante con la Avenida de Cristóbal Colón.

Adquisición de mobiliario para la oficina de la Casa-Cuartel de la Guardia civil

Vista una comunicación remitida por el señor Comandante de Puesto de la Guardia civil rural, interesando que con cargo al presupuesto municipal sea costeadado el importe de una butaca, cuatro sillas y una pequeña estantería para la oficina de la Casa-Cuartel, la Corporación acordó conceder un voto de confianza al señor Primer Teniente de Alcalde para la adquisición del referido mobiliario y satisfacer su importe de los fondos municipales.

Designación representante del Ayuntamiento en Junta local Servicio Libertad Vigilada

Visto un oficio remitido por el señor Juez Municipal, Presidente de la Junta Local del Servicio de Libertad Vigilada, interesando del Ayuntamiento designe al Representante del mismo que ha de formar parte de la indicada Junta Local, la Corporación acordó designar al efecto al gestor D. Jaime Colom Frontera.

Al propio tiempo se enteró la Corporación del Decreto del Ministerio de Justicia, de 22 de Mayo de 1943, por el que se crea el referido Servicio de Libertad Vigilada.

Nombramiento definitivo Interventor de fondos

Se dió por enterada la Corporación de que en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 23 del actual, aparece el nombramiento definitivo de Interventor de fondos del Ayuntamiento a favor de don Pedro Fluxá León de Garabito.

Formación de un Presupuesto extraordinario de liquidación

Se acordó, en vista de la Memoria presentada por la Comisión de Hacienda sobre la situación económica del Ayuntamiento,

to, acogerse a la Ley de la Jefatura del Estado, de 29 de Julio último, a los efectos de ir a la formación de un Presupuesto extraordinario de liquidación de débitos atrasados.

Felicitación al Excmo. Sr. Jefe del Estado

Se acordó por unanimidad dirigir un atento telegrama al Excmo. Sr. Jefe del Estado, felicitándole con motivo del aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado, cuya conmemoración se celebra el día 1.º de Octubre.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

Sesión ordinaria celebrada por la Comisión Gestora Municipal el día 13 de Octubre de 1943

Los que asisten

Tuvo lugar bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Antonio Castañer Casasnovas, y a la misma asistieron los gestores señores Arbona, Deyá, Alcover y Castañer.

Acta sesión anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Pagos

Se acordaron pagos por diversos servicios municipales.

Permisos para obras

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acordó conceder permiso para realizar obras a los siguientes vecinos: D. Damián Llabrés Esteva, como encargado de D.ª Lucía Ros; D.ª Catalina Pons Martí; D. Rafael Moranta Valent y D.ª Paula Colom Joy.

A informe del Capataz de la brigada municipal

Se resolvió pasar a informe del Capataz de la brigada municipal de obras una instancia promovida por D. Francisco Marroig Oliver, como encargado de D.ª Catalina Frontera, solicitando una baja de arbitrios por el concepto de pozo negro.

Sobre recaudación por concierto del Impuesto de Consumos de Lujo

La Corporación se dió por enterada de una comunicación remitida por el Sr. Presidente de la Excm. Diputación Provincial de Baleares, notificando que por la Superioridad ha sido concedido al Ayuntamiento la recaudación por concierto del Impuesto de Consumos de Lujo.

Sobre regularización de un saldo pendiente con una entidad bancaria

Se acordó encargar a la Comisión de Hacienda informe sobre el asunto referente a regularizar con la Sucursal del «Banco Hispano Americano» en esta ciudad (antes «Banco de Sóller»), el saldo pendiente de resultados de la compra de una finca sita en la calle de Centre.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

"ALFA"
Primera Manufactura Española
de Máquinas de Coser
Representante en Sóller:
FELIPE PALOU PONS
Alquería del Conde, 3 - Teléfono, 64

¡...MENSAJERAS...!

Vendo palomar con las mejores razas, precio razonable. José Borrás, General Mola 7.

Nuevo Establecimiento de Comestibles

Calle de Fortuny, n.º 8

Ofrece a precios limitados gran surtido de higos de todas clases, galletas, caramelos, Maltas, vinos, etc.

NO DEJE DE VISITARLO

DE TEATROS

FANTASIO

Esta noche tendrá ocasión nuestro público de presenciar en «Fantasio» uno de los acontecimientos más resonantes de la temporada, ya que le será presentada una obra realmente gigantesca de la cinematografía. Su título es *El gran Rey*, y llega a nosotros aureolada con los más portentosos éxitos y el unánime y caluroso aplauso de la crítica.

Con frecuencia la figura del gran Rey de Prusia, una de las personalidades más relevantes de la Historia alemana, se ha convertido en punto central de obras dramáticas o películas importantes. Esta nueva película muestra la personalidad de este genial hombre de Estado en la lucha entre la voluntad y el deber de un lado y los deseos y las inclinaciones de su corazón de otro, sentimientos contradictorios de tal calor humano que explican la soledad espiritual en que quedó hundido el Rey en los últimos años de su vida.

Contra lo que pudiera suponerse, *El gran Rey* no es un film biográfico, similar a los innumerables presentados por distintas marcas. Es una película que, si bien sus escenas principales se atienen a hechos rigurosamente históricos, entremezcla con pasmosa maestría entre las escenas guerreras fotografías serenos de amor y de paz.

La interpretación de la figura histórica de Federico el Grande cobra singular relieve sobre las demás figuras principales de la cinta. La labor de Otto Gebuhr, magistral, sobria y humana, bastaría para conceder gran mérito artístico a esta cinta; mas también a ella contribuyen haciéndola un todo armónico y brillante la mayoría de principales intérpretes que en ella participan, entre los que figuran el ponderado y gran actor Gustaw Froelich y la delicada artista Kristina Soderbaum.

Forma programa con esta producción el emotivo e interesante film *La ley sagrada*, del que es protagonista la bella actriz Micheline Presle.

Ambas películas serán presentadas en su versión en español.

ALCAZAR

Mañana reaparecerá en la pantalla del «Alcázar» la seductora estrella Marlene Dietrich. El regreso de Marlene, después de un dilatado paréntesis, constituirá sin duda un verdadero acontecimiento artístico.

Marlene vuelve con una creación que difiere de todas sus anteriores creaciones. Se titula *Angel* y es una bellísima historia de un amor grande, magnánimo y sublime; de un amor reflexivo, inteligente, quintaesenciado. Marlene no es aquí la artista de café concierto, aventurera, o mujer fatal en escenarios tropicales, sino que aparece, plena de arte y de belleza, como una mujer de ensueño, como una criatura verdaderamente angelical.

El genial director Ernest Lubitsch ha hecho de *Angel* una película maestra, bien hecha, bien dirigida, bien interpretada. Personal y magistralmente ha dotado al film de un excelente ritmo cinematográfico, de una plástica y belleza inintermitidas en las imágenes, y de un ingenioso diálogo.

Con Marlene Dietrich, siempre en situación, rivalizan dos prestigiosísimos galanes: Melvyn Douglas y Herbert Marshall; todos actúan en un plano de primer orden, respondiendo al tono de gran mundo que tiene *Angel*.

Esta excelente producción se presentará en su versión en español.

De complemento se proyectarán diversos e interesantes films de corto metraje.

Coñac Creador MERITO

CRONICA DEPORTIVA

FUTBOL

Estación Naval 1 - «C. D. Sóller» (selección) 0

El domingo último con tiempo pésimo y el campo en malas condiciones por las lluvias caídas, se jugó este partido presenciado por escasa concurrencia.

El partido estuvo en consonancia con el tiempo reinante, y la lucha que ofrecieron ambos equipos no tuvo mucho interés, llegando a jugar solamente 40 minutos, pues a causa de la lluvia y al retraso con que se había empezado obligó a la suspensión antes del tiempo reglamentario.

El único goal de la tarde fué marcado por Agustín, por la Estación Naval, con cuyo resultado terminó el partido dando la victoria por la mínima al equipo marinero.

Las alineaciones fueron las siguientes: Estación Naval: Iglesias—Pardo, Blasco—Tena, Bosch, Truyols—Ferrer, Palou, Morell, Agustín, Pereira.

Sóller: Aguiló—Estades, Fiol—Palou, Soto, Mayol J.—Valle, López, Roca, Rullán—Bota.

Para mañana

Equipo de Marinería de la Base Naval de Palma - «C. D. Sóller» (primeros equipos completos)

El C. D. Sóller deseoso de dar a conocer al público de Sóller el potente equipo de Marinería de la Base Naval de Palma, del que forman parte destacados jugadores de renombre, como Niubó, Truró y Simonet del Mallorca, y otros de reconocido mérito, ha logrado después de activas gestiones que mañana se desplace a esta ciudad, para enfrentarse con el titular completo del C. D. Sóller, sirviendo de última preparación tal vez al once local ante la próxima iniciación del campeonato de 2.ª categoría.

La potencia del equipo de la Base de Palma puede dar lugar a una magnífica tarde de fútbol, en la que podrá el público sollerense apreciar la verdadera valía de los notables elementos que lo integran, la mayoría de ellos de gran popularidad en Mallorca.

El equipo que les opondrá el Sóller será el siguiente:

Forteza, Pardo, Porcel, Roca, Martí, Pastor, Valle, Agustín, Martínez, Bauzá, Pereira.

Están también convocados Estades, López y Rullán.

Alineación del equipo de Marinería de la Base de Palma.

Varano (C. D. Málaga), Galiano (Elche), Alzamora (Mallorca), Rodríguez, Niubó (Mallorca), Vilanova (Atl. Baleares), Eduardo Simonet (Mallorca), Planas (Alcázar), Tomás (Soledad), Aymarín (Europa).

El partido dará principio a las 3'15 de la tarde, y dada la valía de los equipos es lucha es de prever una buena entrada en el campo del Sóller.

Noticiario

Esta mañana debía tener lugar en la Federación Balear una reunión a la que está convocado el Sóller para tratar de la organización del Campeonato de 2.ª Categoría. Esto hace entrever que por fin se va a la celebración de este campeonato que la afición espera con tanto interés y no sería extraño que después de esta reunión la competición oficial pueda empezar tal vez el primer domingo de Diciembre.

En nuestra próxima crónica informaremos a nuestros lectores. —J.

Leña para estufas y cocinas

Pidan precios en

SERVICIO A DOMICILIO

Aserradora Elías

RULLÁN Y MIR, 3 Es Pontet — SÓLLER